

**Dohoda o jednorazovej náhrade za zriadenie vecného bremena zo zákona**  
č. 30201/DoNZVB-49/2024/Pod.Biskupice/1175/SO702/1203 (ďalej len „Dohoda“)

uzatvorená podľa ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) v spojení s ustanovením § 11 ods. 9 a ods. 12 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

**Zmluvné strany**

**1. Prijímateľ:** Rímskokatolícka cirkev, Bratislavská arcidiecéza  
Sídlo: Špitálska 7, 814 92 Bratislava  
Osoba oprávnená uzavrieť zmluvu: Mons. Jozef Haľko, biskup, generálny vikár  
IČO: 42131685  
DIČ: 2022581341  
IČ DPH: SK 2022581341  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK62 0900 0000 0051 23510951  
SWIFT kód: GIBASKBX  
Právna forma: Registrovaná cirkev, Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkvi a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov

(ďalej ako „Prijímateľ“)

a

**2. Poskytovateľ:** Národná diaľničná spoločnosť, a.s.  
Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Filip Macháček, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Ing. Július Mihálik, člen predstavenstva  
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka č. 3518/B  
IČO: 35 919 001  
DIČ: 2021937775  
IČ DPH: SK2021937775  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky  
IBAN: SK30 1111 0000 0066 2485 9013  
SWIFT kód: UNCRSKBX

(ďalej len „Poskytovateľ“ alebo/aj ako „NDS“)

(ďalej spoločne Prijímateľ a Poskytovateľ aj ako „Zmluvné strany“ a jednotlivito „Zmluvná strana“)

**Preambula**

1. Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky (ďalej len „Verejný obstarávateľ“) je investorom a stavebníkom stavby „D4 Bratislava, Jarovce - Ivanka sever“ (ďalej len „Stavba“).
2. Súčasťou Stavby je okrem iných stavebných objektov aj stavebný objekt „SO 702 Preložka VTL plynovodu D 500 v km 0,710 cesty I/63, v križovatke „Rovinka“ (ďalej len „Plynárenské zariadenie“) vo vlastníctve SPP - distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava, IČO: 35 910 739 (ďalej aj ako „SPP – D“).
3. Výstavba Stavby ako aj Plynárenského zariadenia bola povolená stavebným povolením č. 05229/2017/C240-SCDPK/41077 vydaným Ministerstvom dopravy a výstavby SR, sekcia cestnej dopravy a pozemných komunikácií, odbor špeciálny stavebný úrad pre diaľnice zo dňa 05. 06. 2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06.09.2017 (ďalej len „Stavebné povolenie“).
4. Podľa § 81 ods. 2 veta druhá zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“) preložku plynárenského zariadenia vykonáva prevádzkovateľ siete alebo za podmienok ním určených aj iná oprávnená osoba.

Verejný obstarávateľ je poverenou osobou v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. a je oprávnený zriaďovať na cudzích pozemkoch Plynárenské zariadenia.

5. NDS podľa § 8 ods. 6 zákona č. 639/2004 Z.z. o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov a podľa podmienok dohodnutých v dohode uzatvorenej medzi NDS a Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky (ďalej ako „MDaV SR“) zo dňa 17. 07. 2017 (ďalej len „Dohoda s MDaV SR“) vykonáva činnosti súvisiace s prípravou výstavby koncesných ciest a činnosti súvisiace s plnením záväzkov štátu vyplývajúcich z koncesných zmlúv uzavretých medzi štátom a koncesionárom.
6. V zmysle vyššie uvedeného NDS zabezpečuje majetkovoprávne usporiadanie nehnuteľností potrebné pre realizáciu Stavby vrátane Plynárenského zariadenia.
7. Na základe vyššie uvedených skutočností sa Zmluvné strany dohodli na uzavretí Dohody s nasledovným obsahom:

### Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Prijímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov nachádzajúcich sa v k. ú. Podunajské Biskupice, zapísaných v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom ako:

LV	Číslo parcely	Register KN	Por. číslo v časti B LV	Spoluvlastnícky podiel	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku
9487	5864/1	C	1	1/1	140295	orná pôda
9487	5864/23	C	1	1/1	33629	orná pôda
7192	5864/26	C	1	1/1	150572	orná pôda

2. SPP-D ako vlastníka a prevádzkovateľa Plynárenského zariadenia je podľa § 11 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. oprávnený v nevyhnutnom rozsahu a vo verejnom záujme najmä:
  - a) vstupovať na cudzie pozemky a do cudzích objektov a zariadení v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti;
  - b) pri dodržaní podmienok ochrany životného prostredia odstraňovať a okliesňovať stromy a iné porasty, ktoré ohrozujú bezpečnosť alebo spoľahlivosť prevádzky energetických zariadení, ak tak po predchádzajúcej výzve neurobil ich vlastníci;
  - c) pri dodržaní podmienok ochrany životného prostredia upravovať trávnaté porasty;
  - d) zriaďovať na cudzích pozemkoch mimo zastavaného územia obce plynovody a plynárenské zariadenia prepravnej siete, distribučnej siete, zásobníka a zariadení určených na ich ochranu, zabránenie ich porúch alebo havárií, alebo na zmiernenie dôsledkov porúch alebo havárií na ochranu života, zdravia a majetku osôb;
  - e) vykonávať na cudzích nehnuteľnostiach povolenú činnosť na plynárenských zariadeniach potrebných na zabezpečenie prevádzky siete, ktorých výstavba bola povolená podľa stavebných predpisov.
3. Povinnosti zodpovedajúce oprávneniam podľa odseku 2 tohto článku Dohody sú vecnými bremenami spojenými s vlastníctvom nehnuteľnosti.
4. Na základe Stavebného povolenia došlo k vybudovaniu Plynárenského zariadenia na časti pozemkov vo vlastníctve Prijímateľa špecifikovaných v odseku 1 tohto článku Dohody, a to v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 100/2020, vyhotovenom spoločnosťou GKK, geodetická služba, s.r.o., sídlom Vlčie hrdlo P.O.BOX 061, 820 03 Bratislava, IČO: 35 976 942, úradne overenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod číslom G1-2175/2020 zo dňa 15.12.2020 (ďalej ako „Geometrický plán“).
5. Na základe týchto skutočností došlo k zápisu zákonného vecného bremena na LV č. 9487 záznamom pod číslom Z-14996/2021 v znení: „Vecné bremeno v zmysle § 11 ods.1 zákona č.251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v prospech spoločnosti SPP-distribúcia a.s., (IČO: 35910739) ako oprávneného z vecného bremena, na pozemkoch reg.C-KN parc.č. 5864/1, 5864/23 v rozsahu GP úradné overenie č. G1-2175/2020, Z-14996/2021“, ako aj na LV č. 7192 záznamom pod číslom Z-14996/2021 v znení: „Vecné bremeno v zmysle § 11 ods.1 zákona č.251/2012 Z.z. o energetike a o zmene

a doplnení niektorých zákonov, v prospech spoločnosti SPP-distribúcia a.s., (IČO: 35910739) ako oprávneného z vecného bremena, na pozemku reg. C-KN parc. č. 5864/26 v rozsahu GP úradné overenie č. G1-2175/2020, Z-14996/2021", vecné bremeno spočíva v práve umiestnenia plynárenského zariadenia na cudzom pozemku, strpenia existencie jeho ochranného a bezpečnostného pásma, prevádzky, údržby a rekonštrukcie plynárenského zariadenia a v práve vstupu a vjazdu na cudzí pozemok v prospech SPP – distribúcia, a.s.

## Článok II. Predmet dohody

1. Predmetom tejto Dohody je vysporiadanie nárokov Prijímateľa vyplývajúcich zo zriadenia zákonného vecného bremena z titulu vybudovania Plynárenského zariadenia v prospech SPP-D, vrátane všetkých ostatných nárokov na poskytnutie primeranej jednorazovej náhrady v zmysle § 11 zákona č. 251/2012 Z. z., vrátane náhrady za nútené obmedzenie užívania nehnuteľností v ochrannom a bezpečnostnom pásme Plynárenského zariadenia v rozsahu vyznačenom v **Geometrickom pláne** nasledovne:

LV	Číslo parcely	Register KN	Diel číslo	Výmera dielu v m <sup>2</sup>	pásma	Objekt číslo
9487	5864/1	C	46	816	ochranné	702-00
9487	5864/1	C	47	2933	bezpečnostné	702-00
9487	5864/23	C	51	899	ochranné	702-00
9487	5864/23	C	52	4465	bezpečnostné	702-00
7192	5864/26	C	53	420	ochranné	702-00
7192	5864/26	C	54	1927	bezpečnostné	702-00

## Článok III. Výška jednorazovej náhrady

1. Za účelom vysporiadania nárokov vymedzených v článku II. tejto Dohody sa poskytuje jednorazová náhrada stanovená Znaleckým posudkom č. 66/2021, ktorý vyhotovila ÚEOS – Komercia, a.s., Kocefova 9, 821 08 Bratislava, znalcom z odboru stavebníctvo – odvetvie pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, v zmysle vyhl. MS SR č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov (ďalej len „jednorazová náhrada“) nasledovne:

LV	Číslo parcely	Register KN	Diel číslo	Výmera dielu v m <sup>2</sup>	Spoluvlast. podiel	Výmera pripadajúca na spoluvlast. podiel v m <sup>2</sup>	Všeobecná hodnota jednorazovej náhrady v EUR/m <sup>2</sup>	Celková výška náhrady v EUR
9487	5864/1	C	46	816	1/1	816,00	14,72	12 011,52
9487	5864/1	C	47	2933	1/1	2 933,00	2,51	7 361,83
9487	5864/23	C	51	899	1/1	899,00	14,72	13 233,28
9487	5864/23	C	52	4465	1/1	4 465,00	2,51	11 207,15
7192	5864/26	C	53	420	1/1	420,00	14,72	6 182,40
7192	5864/26	C	54	1927	1/1	1 927,00	2,51	4 836,77

Celková dohodnutá výška jednorazovej náhrady predstavuje: **54 832,95 € vrátane DPH** (slovom: päťdesiatštyritisíc osemstotridsaťdva eur a deväťdesiatpäť centov).

2. Jednorazovú náhradu je Poskytovateľ povinný zaplatiť Prijímateľovi bezhotovostným prevodom na účet Prijímateľa v plnej výške na základe faktúry, ktorá bude vystavená Prijímateľom po účinnosti tejto Dohody.

Splatnosť faktúry je 60 dní o doručenia faktúry kupujúcemu. Za deň uhradenia jednorazovej náhrady sa považuje deň pripísania náhrady na účet Prijímateľa.

3. Jednorazovú náhradu na vysporiadania nárokov vymedzených v článku II. tejto Dohody je Poskytovateľ povinný zaplatiť Prijímateľovi na základe Dohody s MDaV SR, pričom MDaV SR bolo povinné v súvislosti s vybudovaním Plynárenského zariadenia vysporiadať všetky náklady súvisiace s vykonaním preložky, ktorej potrebu MDaV SR ako investor Stavby vyvolalo.
4. Poskytovateľ týmto vysporiadava všetky finančné nároky vyplývajúce Prijímateľovi z § 11 zákona č. 251/2012 Z.z. za SPP-D, pričom Poskytovateľ následne nie je oprávnený si tieto uplatňovať voči SPP-D, a tiež Prijímateľ týmto vyhlasuje a zaväzuje sa, že si tieto nároky nebude uplatňovať voči SPP-D, nakoľko sa zmluvné strany dohodli, že zaplatením jednorazovej náhrady podľa tohto článku Dohody sa tieto nároky Prijímateľa považujú za vysporiadané. SPP-D s uvedeným vyjadrila svoj súhlas v dohode uzavretej s investorom Stavby.

#### Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu s určením troch vyhotovení pre Poskytovateľa, jedno vyhotovenie pre Prijímateľa.
2. Táto Dohoda môže byť menená alebo doplnená len na základe vzájomného súhlasu Zmluvných strán a to výhradne formou písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody.
3. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania obomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“).
4. Táto Dohoda je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Práva a povinnosti Zmluvných strán, pokiaľ táto Dohoda neustanovuje inak, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Dohodu prečítali a uzatvárajú ju slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná a nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.

V Bratislave, dňa 13.5.2024

V Bratislave, dňa 28-02-2024

Za Prijímateľa:  
Rímskokatolícka cirkev,  
Bratislavská arcidiecéza

Za Poskytovateľa:  
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Mons. prof. ThDr. Jozef Haľko, PhD.  
biskup a generálny vikár

Ing. Filip Macháček  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

Nr. 1530/2024

Ing. Július Mihálik  
člen predstavenstva